

Installation Instructions
Directives de Montage
Instrucciones de Instalación

T-Connector
Connecteur en T
Conector en T

Volkswagen Arteon

⚠ WARNING



ALWAYS read and follow all warnings and instructions included with purchase before beginning installation. Keep for future reference.

DO NOT exceed lower of towing manufacturing rating (including in your vehicle owner's manual) or specific amperage ratings stated on product.

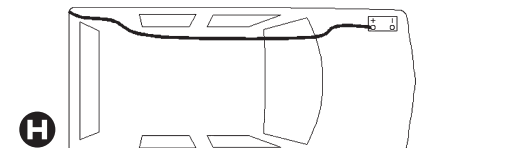
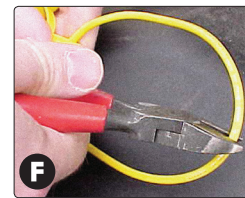
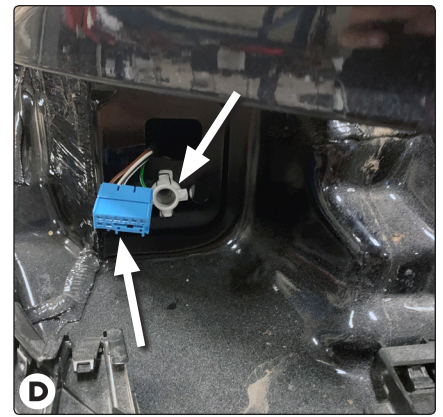
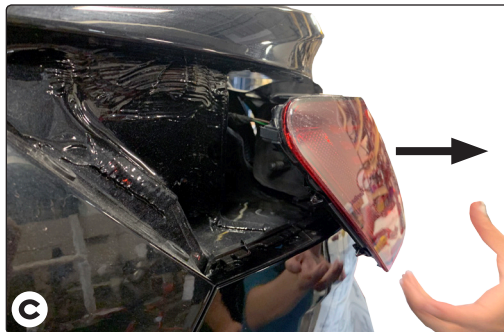
ALWAYS read, understand and follow all warnings and instructions printed on tow vehicle's battery.

ALWAYS wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

118815-037

Rev. A

3/6/2020



ENGLISH

TOOLS REQUIRED:

Trim Panel Remover, 10mm Socket & Ratchet or 10mm Wrench, Drill (3/32" Drill Bit), 1/4" socket, Wire Crimpers, Wire Cutters, Philips Head Screwdriver, Test-probe

1. Open trunk. Temporarily remove the rear threshold plate. Partially remove the felt trunk liner behind the taillights. Locate the white plastic nut assembly holding the taillight assemblies to the vehicle. Unscrew this nut assembly to detach the taillight assembly from the vehicle. **D** Carefully pull the taillight away from the vehicle being careful not to damage the alignment pins. Repeat on the passenger side. **A B C**
2. On the driver and passenger sides of the vehicle, locate the vehicle's taillight wiring harness. The taillight wiring harness will have a connection point, on both sides, matching the ends of the T-Connector. Separate this connector, being careful not to break the locking tabs. All connector surfaces should be clean and free of dirt. **D**
3. On the driver's side, from inside the vehicle, route the T-Connector end with the **yellow** wire out of the square hole to the taillight pocket area. Plug the T-Connector end with the **yellow** wire in-between the mating plugs on the Driver's side taillight socket and vehicle wiring harness.
4. Route wires behind rear trim panel. Route the connector containing the **green** wire down the threshold to the passenger side of the vehicle. Continue routing behind passenger trim panel. Repeat step 3 for the passenger's side using the T-Connector containing the **green** wire.

5. On the driver's side, locate a suitable grounding point near the connector. (Do not drill into vehicle floor or bed.) Clean dirt and rustproofing from area. Drill a 3/32" hole and secure **white** wire using eyelet and screw provided. **⚠ CAUTION** Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.
6. Disconnect the vehicle's Negative (-) battery cable. If not removed, remove the fuse from the yellow fuse holder (provided). After cutting the fuse holder from the yellow wire, attach the ring terminal and secure to the vehicle's Positive (+) battery cable. Connect the other end of the fuse holder to the **black** 12 ga. wire, using the yellow butt connector (provided). **E F G** **⚠ WARNING** Read and follow all warnings and cautions printed on the tow vehicle's battery.
7. From inside the vehicle, connect the **black** 12 ga. wire and the **black** wire from the T-Connector black box with the supplied yellow butt connector. Either route the black wire thru a grommet and along the exterior frame or follow the existing wiring along the thresholds into the engine compartment up to the battery avoiding areas that may pinch or break the wire. **H** **⚠ WARNING** Route the wire being careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire.

8. Reconnect the vehicle's Negative (-) battery cable and install the 15 amp fuse into the fuse holder from step 6. **⚠ WARNING** Test and verify installation with a test light or trailer once installed..
 9. On driver's side, locate a flat surface in an out of the way place and mount the T-Connector's black converter box with the double sided tape.
 10. Reinstall the taillight housing assemblies, positioning the vehicle wiring harness between the housing and the vehicle body. Secure the remainder of the T-Connector harness under the bumper with cable ties provided, being careful to avoid any areas that would cut or pinch the wire.
- NOTE**
Store 4-Flat in trunk area when not in use.
- ⚠ WARNING**
Overloading circuits can cause fires. **DO NOT** exceed stated product ratings. Read vehicle's owner's manual & instruction sheet for additional information.

⚠ AVERTISSEMENT



TOUJOURS lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions qui accompagnent votre achat avant de commencer l'installation. Conserver ces consignes et instructions pour consultation ultérieure.

NE PAS excéder la moins élevée des spécifications d'intensité de courant (ampérage) suivantes: celle du fabricant de remorque (y compris celle figurant dans le manuel du propriétaire du véhicule) ou celles figurant sur le produit.

TOUJOURS lire, comprendre et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions imprimées sur la batterie du véhicule de remorquage.

TOUJOURS porter des lunettes de protection et prendre toutes les mesures de sécurité pendant l'installation.

FRANÇAIS

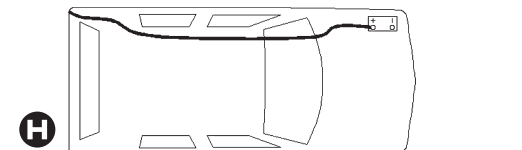
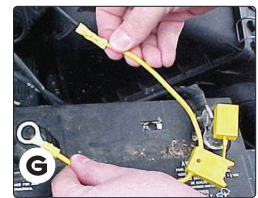
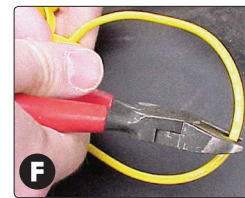
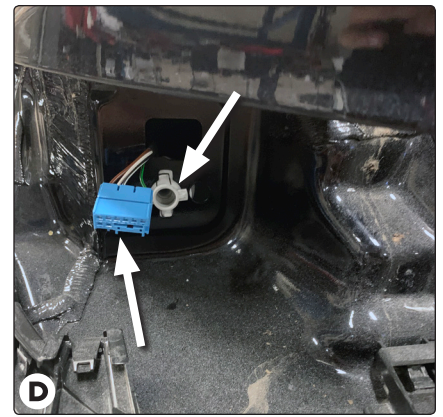
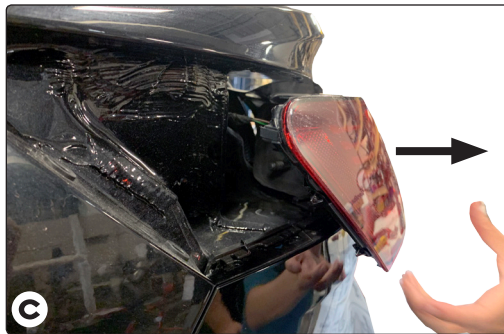
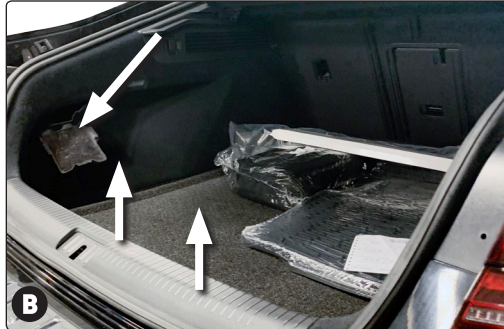
OUTILS REQUIS:

Écarteur de panneau de garnissage, Cliquet et douille de 10 mm ou clé de 10 mm, Perceuse (mèche de 3/32 po), Douille 1/4 po, Sertisseurs, Coupe-fils, Tournevis à pointe cruciforme

1. Ouvrir le coffre. Enlever temporairement le panneau de seuil arrière. Retirer partiellement le papier feutré du coffre à l'arrière de feux arrière. Repérer l'assemblage d'écrou en plastique blanc qui fixe l'assemblage de feux arrière sur le véhicule. Dévisser cet assemblage d'écrou pour détacher l'assemblage de feux arrière du véhicule. **D** Eloigner délicatement les feux du véhicule, en veillant à ne pas briser les tiges d'alignement. **A B C**
2. Des deux côtés, conducteur et passager, repérer le faisceau de fils des feux arrière du véhicule. Le faisceau de fils des feux arrière comportera, des deux côtés, un point de branchement correspondant aux extrémités du connecteur en T. Débrancher ce connecteur, en veillant à ne pas briser les pattes de verrouillage. Toutes les surfaces de contact des connecteurs doivent être propres et dépourvues de saleté. **D**
3. Du côté conducteur depuis l'intérieur du véhicule, acheminer l'extrémité du connecteur en T munie du fil **jaune** à l'extérieur de l'orifice carré dans la zone du logement de feu arrière. rancher l'extrémité du connecteur en T muni du fil **jaune** entre les fiches appariées qui sont situées, d'une part, sur la prise du feu arrière côté conducteur et, d'autre part, sur le faisceau de fils du véhicule.
4. Acheminer les fils derrière le panneau de garniture. Acheminer le connecteur muni du fil **vert** en bas du seuil jusqu'au côté passager du véhicule. Poursuivre derrière le panneau de garniture côté passager. Répéter l'étape 3 du côté passager avec le connecteur en T muni du fil **vert**.
5. Repérer un endroit approprié à proximité du connecteur pour effectuer la mise à la masse. (Ne pas percer le plancher ou la plateforme du véhicule.) Nettoyer la surface pour y enlever toute trace de saleté ou de traitement anti-rouille. Percer un trou de 3/32 po et fixer le fil **blanc** à l'aide de l'oeillet et de la vis fournis.

⚠ ATTENTION

Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.



6. Depuis l'intérieur du véhicule, connecter le fil noir de calibre 12 et le fil noir provenant de la boîte **noire** du connecteur en T à l'aide du connecteur d'about jaune fourni. De deux choses l'une : acheminer le fil noir à travers le passe-fils et le long du cadre de châssis extérieur, ou; suivre le filage existant le long des seuils jusque la batterie dans le haut du compartiment moteur, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de pincer ou endommager le fil. **E F G**
⚠ AVERTISSEMENT
Prendre soin d'éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager les fils.
7. Depuis l'intérieur du véhicule, connecter le fil **noir** de calibre 12 et le fil **noir** provenant de la boîte **noire** du connecteur en T à l'aide du connecteur d'about jaune fourni. De deux choses l'une : acheminer le fil noir à travers le passe-fils et le long du cadre de châssis extérieur, ou; suivre le filage existant le long des seuils jusque la batterie dans le haut du compartiment moteur, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de pincer ou endommager le fil. **H**
⚠ AVERTISSEMENT
Prendre soin d'éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager les fils.
8. Rebrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule et placer le fusible de 15 ampères dans le porte-fusible mentionné à l'étape 6.
⚠ AVERTISSEMENT
Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque.
9. Du côté conducteur, repérer une surface plane à un endroit qui ne gêne pas les mouvements et monter le boîtier noir du convertisseur du connecteur en T à l'aide de ruban double face.
10. Remettre en place les logements des feux arrière, en plaçant le faisceau de fils du véhicule entre le logement et la carrosserie. À l'aide des colliers de serrage fournis, fixer le reste du faisceau du connecteur en T sous le pare-chocs, en évitant les endroits qui pourraient couper et coincer les fils.

REMARQUE

Remiser le connecteur plat à 4 voies dans le compartiment à bagages arrière quand il n'est pas utilisé.



⚠ AVERTISSEMENT

La surcharge des circuits peut provoquer des incendies. **NE PAS** excéder les spécifications relatives au produit. Lire le manuel du propriétaire du véhicule et le feuillet d'instructions pour des informations supplémentaires.

⚠️ ADVERTENCIA



SIEMPRE leer y seguir todas las advertencias e instrucciones incluidas con la compra antes de comenzar la instalación. Conservar para referencia futura.

NO exceder el menor valor entre la calificación del fabricante del remolque (que se incluye en el manual del propietario de su vehículo) o las calificaciones de amperaje específicas que se indican en el producto.

SIEMPRE leer y seguir todas las advertencias e instrucciones impresas en la batería del vehículo de remolque.

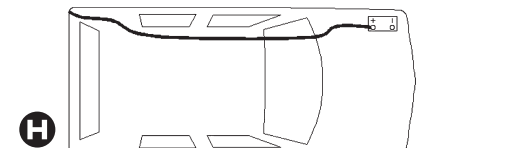
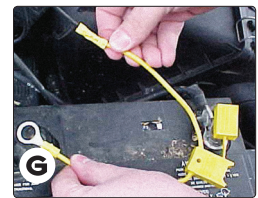
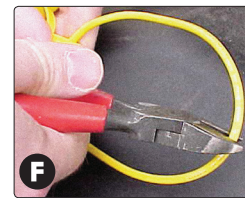
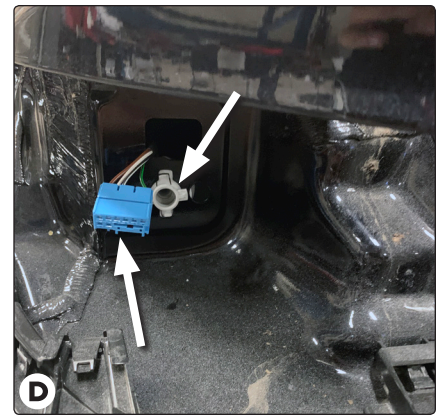
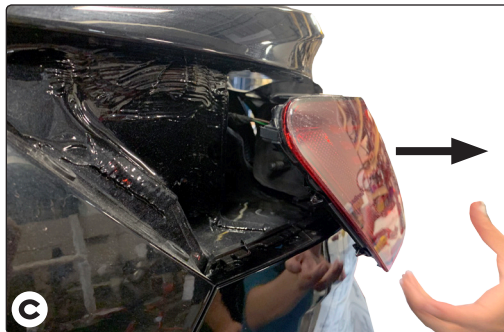
Utilizar **SIEMPRE** gafas de seguridad y seguir todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Corte el removedor de paneles, Encaje y trinquete de 10mm o llave de tuercas de 10mm, Taladro (broca de 3/32"), Llave de tubo de 1/4", Plegadores de cable, Cortadores de cable, Destornillador de estrella, Terminal de prueba

1. Abra el baúl. Retire temporalmente la placa del umbral posterior. Retire parcialmente el forro de fieltro del baúl detrás de las luces traseras. Localice el ensamble de la tuerca plástica blanca que sostiene los ensambles de las luces traseras en el vehículo. Destornille este ensamble de tuerca para separar el ensamble de la luz trasera del vehículo. **D** Hale cuidadosamente la luz trasera lejos del vehículo con cuidado de no dañar los pasadores de alineación. Repita en el lado del pasajero. **A B C**
2. En el costado del conductor y del pasajero del vehículo, localice el arnés de cables de la luz trasera del vehículo. El arnés del cableado de la luz trasera tendrá un punto de conexión en ambos lados, que combina los extremos del conector en T. Separe este conector, con cuidado de no romper las pestañas de bloqueo. Todas las superficies del conector deben estar limpias y libres de suciedad. **D**
3. En el lado del conductor, desde el interior del vehículo, colocar el extremo del conector en T con el cable **amarillo** saliendo por el orificio cuadrado hacia el área del receptáculo de la luz trasera. Conecte el extremo del conector en T con el cable **amarillo** entre los enchufes correspondientes en el receptáculo de luz trasera del costado del conductor y el arnés del cableado del vehículo.
4. Dirigir los cables detrás del panel de moldura trasero. Dirigir el conector que contiene el cable **verde** hacia abajo por el umbral hacia el lado del pasajero del vehículo. Continuar dirigiéndolo detrás de panel de moldura del lado del pasajero. Repetir el paso 3 para el lado del pasajero usando el conector en T que contiene el cable **verde**.
5. En el costado del conductor, Localice un punto adecuado de conexión a tierra cerca del conector. (No perforo en el piso o base del vehículo). Limpie la suciedad y el anticorrosivo del área. Perfore un orificio de 3/32" y asegúrelo con un cable **blanco** usando el ojete y tornillo que se incluyen.
⚠️ ATENCIÓN
Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perforo ninguna superficie expuesta.



6. "Desconecte el cable negativo (-) de la batería del vehículo. Si no se ha retirado, retire el fusible del portador de fusibles amarillo (suministrado). Después de cortar el alambre del portador de fusibles, una el terminal de anillo y asegúrelo al cable positivo (+) de la batería del vehículo. Conecte el otro extremo del portador de fusibles al alambre **negro** de 12 ga. usando el conector de cabeza amarillo (suministrado)." **E F G**
⚠️ ADVERTENCIA
Lea y siga todas las advertencias y precauciones impresas en la batería del vehículo de remolque.
7. Desde el interior del vehículo, conecte el cable **negro** de calibre 12 y el cable negro desde la caja negra del conector en T con el conector de culata amarilla que se suministra. Dirija el alambre **negro** a través de un pasacables y a lo largo del bastidor exterior o siga el cableado existente a lo largo de los umbrales y dentro del compartimiento del motor hasta la batería para evitar las áreas que pueden pellizcar o romper el cable. **H**
⚠️ ADVERTENCIA
Dirija el cable con cuidado de evitar cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que podría pellizcar o romper el cable.
8. Vuelva a conectar el cable negativo (-) de la batería e instale el fusible de 15 amperios en el portador de fusibles del paso 6.
⚠️ ADVERTENCIA
Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale.

9. En el costado del conductor, localice una superficie plana en un lugar que no estorbe e instale la caja negra de conversión del conector en T con la cinta adhesiva por ambos lados
10. Vuelva a instalar las ensambladuras de los receptáculos de las luces traseras, colocando el arnés de cableado del vehículo entre el receptáculo y la carrocería. Fije el resto del arnés conector en T debajo del parachoques con los amarres para cables que se suministran, con cuidado para evitar cualquier área que corte o pellizque el cable.
NOTA
Almacene el conector plano de 4 vías en el área de carga posterior cuando no esté en uso.
⚠️ ADVERTENCIA
La surcharge des circuits peut provoquer des incendies. **NE PAS** excéder les spécifications relatives au produit. Lire le manuel du propriétaire du véhicule et le feuillet d'instructions pour des informations supplémentaires.